

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 1 de 8

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

Jokisch Fotia Alea 1.X

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Disgregador.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Jokisch GmbH	
	Germany	
Calle:	Industriestraße 5	
Población:	D-33813 Oerlinghausen	
Teléfono:	+49(0)5202/9734-0	Fax: +49(0)5202/9734-49
Correo electrónico:	info@jokisch-fluids.de	
Persona de contacto:	Regulatory affairs	
Correo electrónico:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Página web:	www.jokisch-fluids.de	

1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de emergencia (24h) +1 872 5888271 (JRR) (en, es)**Información adicional**

Reservado a usos industriales y profesionales.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos de la etiqueta**2.3. Otros peligros**

Evitar su liberación al medio ambiente.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes relevantes**

ninguno (conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH))

Consejos adicionales

Texto claro de los kits-H mirar bajo el párrafo 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco. Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese con: Agua. Cambiar la ropa empapada.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua.



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 2 de 8

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. El producto en sí no es combustible.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No hay información disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Otra información

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Material adecuado para recoger: Arena, Ligador universal. Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Cambiar la ropa empapada. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No comer ni beber durante su utilización.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 3 de 8

Indicaciones adicionales para la manipulación

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Tiempo de almacenamiento máximo: 1 Año

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Proteger de las radiaciones solares directas.

7.3. Usos específicos finales

Respetar la hojas técnicas.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
111-42-2	Dietanolamina (fracción inhalable y vapor)	0,2	1		VLA-ED	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		VLA-ED	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Vía de exposición	Efecto	Valor
102-71-6	2,2',2"-nitrilotriethanol			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	local	1 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	7,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	local	0,4 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	local	2,66 mg/persona/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	3,3 mg/kg pc/día
111-42-2	2,2'-iminodietanol, dietanolamina			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	0,75 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	0,125 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	local	0,5 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	local	0,125 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	0,130 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	0,07 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,06 mg/kg pc/día

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 4 de 8

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
Compartimento medioambiental		
102-71-6	2,2',2"-nitriolotriethanol	
Agua dulce		0,32 mg/l
Agua marina		0,32 mg/l
Sedimento de agua dulce		1,7 mg/kg
Sedimento marino		0,17 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		10 mg/l
Tierra		0,151 mg/kg
111-42-2	2,2'-iminodietanol, dietanolamina	
Agua dulce		0,021 mg/l
Agua marina		0,002 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,092 mg/kg
Sedimento marino		0,0092 mg/kg
Tierra		1,63 mg/kg

8.2. Controles de la exposición



Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de las manos

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección cutánea

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos.
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.
Elaborar un plano de protección de piel.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: líquido/a
Color: claro rosa
Olor: característico

Punto de inflamación:	insignificante	Método de ensayo
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado	
pH (a 20 °C):	9,4	DIN 51369
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	2,4 mm ² /s	ASTM D 7042
Presión de vapor:	no determinado	
Densidad (a 20 °C):	1,08 g/cm ³	EN ISO 12185

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 5 de 8

9.2. Otros datos

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Proteger de las radiaciones solares directas.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/superficies calientes. - No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición: ninguna

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 6 de 8

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Efectos negativos ecológicos no son de esperar según el estado de conocimiento actual.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Noy hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

Noy hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

en estado de suministro: líquido/a

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.
Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

Evitar su liberación al medio ambiente.

Indicaciones adicionales

Efectos negativos ecológicos no son de esperar según el estado de conocimiento actual. La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

120199 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Residuos no especificados en otra categoría

Código de identificación de residuo - Producto usado

120199 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación de envases contaminados

Agua (con detergentes). Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 7 de 8

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

-

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

-

14.5. Peligros para el medio ambientePELIGROSO PARA EL MEDIO
AMBIENTE:

No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Protección individual: véase sección 8

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

Directiva 2010/75/UE sobre emisiones
industriales: 0,955 % (10,314 g/l)Directiva 2004/42/CE sobre COV en
pinturas y barnices: 1,123 % (12,129 g/l)**Indicaciones adicionales**

No es obligatorio de caracterizar según la norma de preparación 1999/45/UE.

Legislación nacional

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Fotia Alea 1.X

Revisión: 01.01.2026

Código del producto: 106

Página 8 de 8

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2,4,7,11,15.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Abreviaturas y acrónimos

Repr. - Reproduktionstoxizität

Asp. Tox. - Aspirationstoxizität

Acute Tox. - Akute Toxizität

Aquatic Acute - Akute aquatische Toxizität

Aquatic Chronic - Chronische aquatische Toxizität

Eye Dam. - Augenschaden/-reizung

Eye Irrit. - Augenreizung

Skin Corr. - Ätzwirkung auf die Haut

Skin Irrit. - Hautreizung

Skin Sens. - Hautallergen

Resp. Sens. - Inhalationsallergen

STOT SE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition

STOT RE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - wiederholte Exposition

VOC - Flüchtige organische Verbindungen

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)